

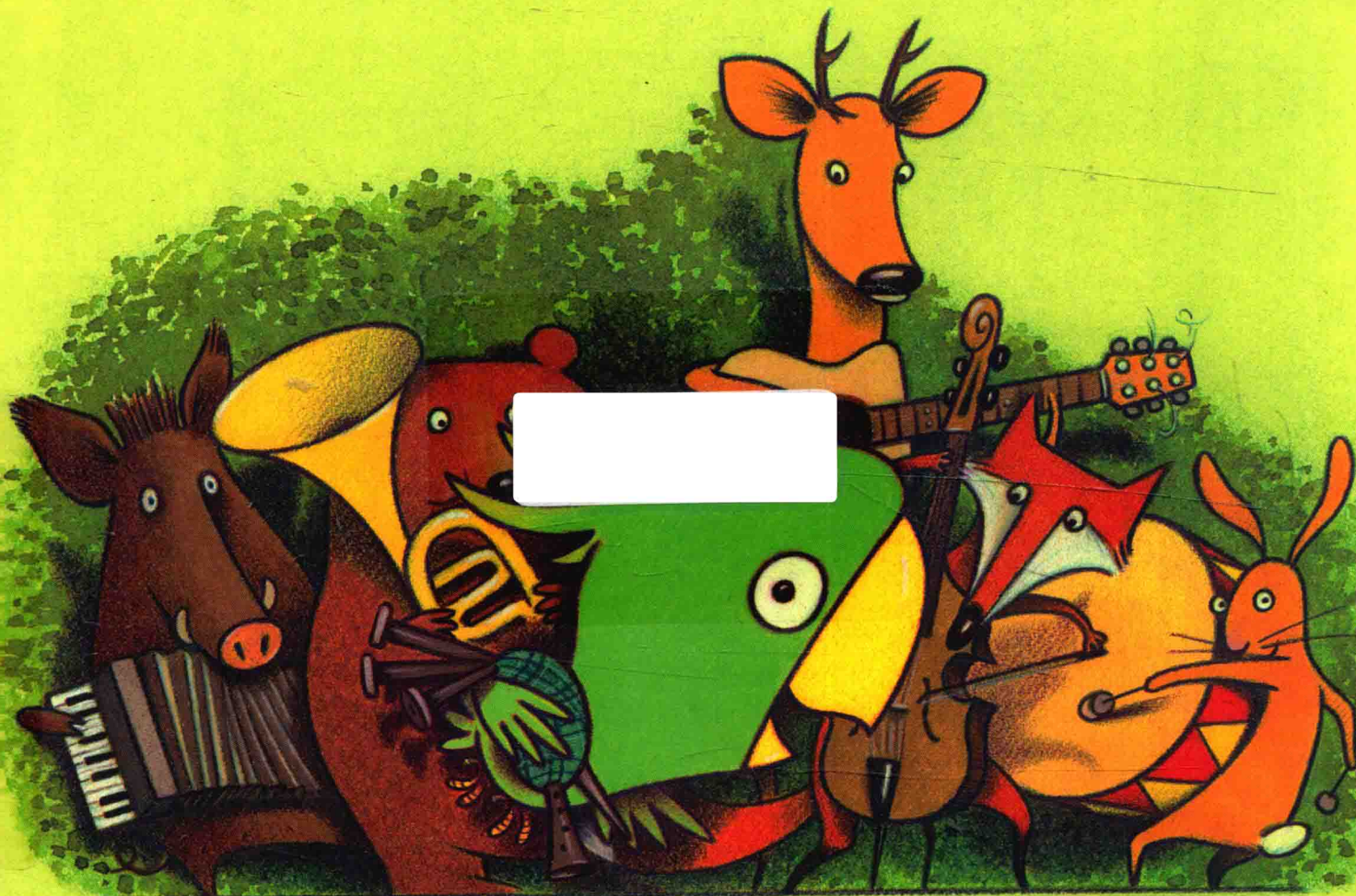
北京市绿色印刷工程  
——优秀少儿读物绿色印刷示范项目

# 小鸚鵡哇卡哇噠

文：〔德〕西尔克·兰贝克

图：〔德〕卡斯滕·泰希

翻译：孔杰



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co., Ltd.

文：〔德〕西尔克·兰贝克

图：〔德〕卡斯滕·泰希

翻译：孔杰

# 小鹦鹉咔咔嘟



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co., Ltd.

## 图书在版编目(CIP)数据

小鹦鹉咔咔啞 / (德) 兰贝克编文 ; (德) 泰希绘 ;  
孔杰译. — 北京 : 北京联合出版公司, 2013.11  
ISBN 978-7-5502-2052-2

I. ①小… II. ①兰… ②泰… ③孔… III. ①儿童文  
学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第242722号  
北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2013-7123号

## Kakadudel

Copyright © 2010 BV Berlin Verlag GmbH  
Originally published at Bloomsbury Kinderbucher & Jugendbucher, Berlin  
Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Beijing Cheerful Century Co. Ltd.  
through Beijing Star Media Co. Ltd.  
All Rights Reserved.

## 小鹦鹉咔咔啞

(启发精选世界优秀畅销绘本)

文:〔德〕西尔克·兰贝克 图:〔德〕卡斯滕·泰希 翻译:孔杰

选题策划:北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

译文顾问:王林

责任编辑:崔保华 丁虹

美术编辑:刘黎炜

北京联合出版公司出版  
(北京市西城区德外大街83号德胜国际B座9层 100088)  
北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销  
字数2.2千字 889毫米×1194毫米 1/20 印张2  
2013年12月第1版 2013年12月第1次印刷  
ISBN 978-7-5502-2052-2  
定价:29.80元

选择绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

您手中的这本书已入选北京市优秀少儿读物绿色印刷示范项目。它采用绿色印刷标准印制,在它的封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家有关标准(HJ2503-2011),绿色印刷选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料,生产过程注重节能减排,印刷产品符合人体健康要求。

北京市优秀少儿读物绿色印刷示范项目,是北京市新闻出版局组织开展的重要公益性文化服务项目,也是北京市绿色印刷工程的主要组成部分,目的是宣传绿色印刷理念,普及绿色印刷知识,为广大少年儿童提供更加健康安全的读物。

北京市绿色印刷工程

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。版权所有,侵权必究!  
本书若有印装质量问题,请与印刷厂联系调换。电话:010-67887676转816

文：〔德〕西尔克·兰贝克

图：〔德〕卡斯滕·泰希

翻译：孔杰

# 小鸚鵡卡卡嘯

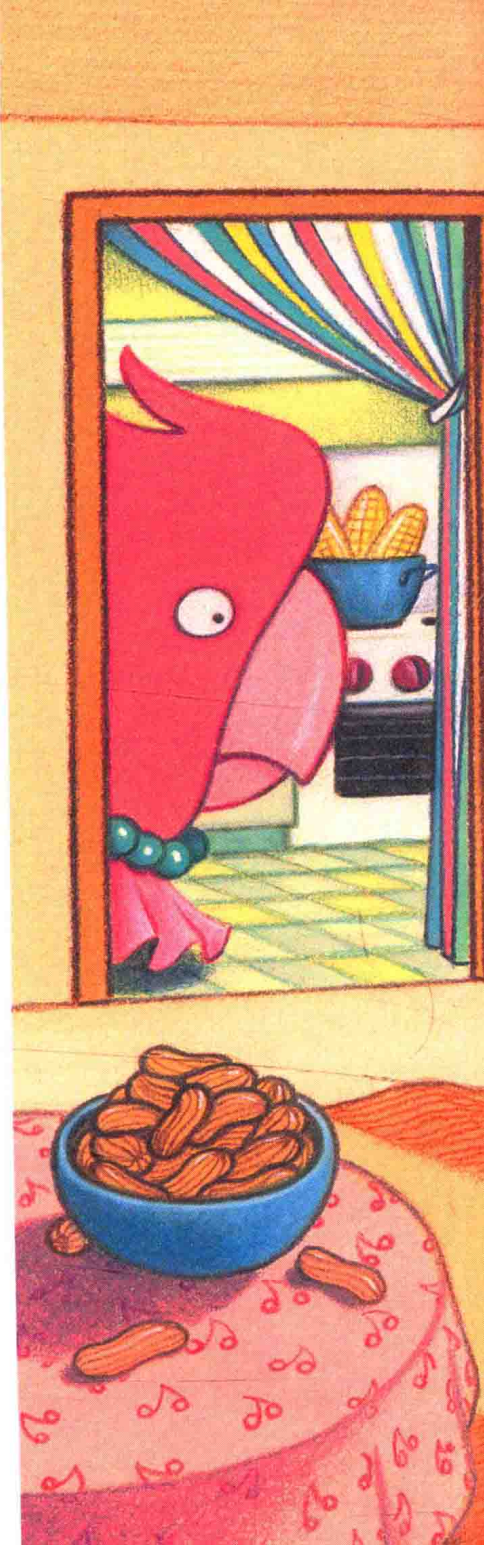


北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co., Ltd.

有只叫咔咔嘟的小鹦鹉，  
他喜欢唱歌，喜欢演奏，  
最喜欢吹他的小风笛，  
每天在家，乐此不疲。

早上起床开心地吹一会，  
中午放学愉悦地来一曲，  
只要咔咔嘟一有空，  
就扑向他的小风笛。

唰唰唰唰，马虎地做完作业，  
唧唧呀呀，咔咔嘟乐开了花。  
可是他一拿风笛，爸爸开口便说起：  
“咔咔嘟，你要学会克制自己！”







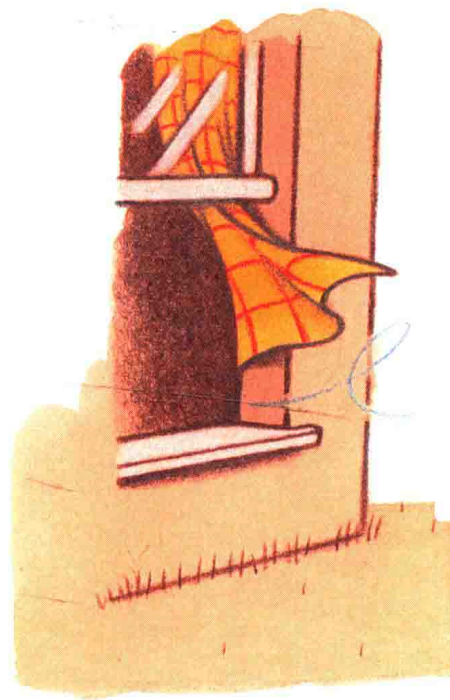


你今天还没有练习阅读，  
接下来还有写字和算术，  
赶紧回到你的书桌旁，  
小风笛由我替你收藏！”

咋咋嘟生气地跑了出去，  
再也不想待在小屋里，  
相信世界会有一块天地，  
让他安静地去吹小风笛。

爸爸去了超市买些东西，  
小风笛静静躺在椅子上，  
咔咔嘟悄悄地溜进了屋，  
拿走了他心爱的小风笛。

咔咔嘟又悄悄离开了家，  
走上了通往大熊家的路。  
住在长满山毛榉的森林，  
大熊最喜欢别人来光临。





“亲爱的大熊，你好！” 咔咔嘟说，  
“我知道，你最喜欢倾听了。  
你是否有个小小的地儿，  
让我静静地吹吹小风笛？”

“太抱歉了，” 大熊说，  
“今天实在是不行，  
丽珂姨妈来看我。  
她特别喜欢静，不喜欢音乐。”

要不你去找找住在池塘边的青蛙，  
就在前面林子里，走一会便到达。  
青蛙们个个都是音乐家，  
应该没有来串门的姨妈。”









池塘的水暗暗的深不见底，  
咔咔嘟走了好久才到那里，  
可是没有看见一只青蛙。  
正当他准备离开时， 忽然听到了“呱，呱，呱。  
带着风笛的小家伙是谁啊？”

“是我呀！” 咔咔嘟高兴地叫了起来，  
“我是你们的朋友小鹦鹉咔咔嘟啊！  
爸爸在家一定要我做作业，  
但是我一心只想演奏音乐。  
你们是否有个小小的地儿，  
让我静静地吹奏小风笛？”

青蛙们说：“我们其实非常愿意，  
因为经常听你在远处吹奏风笛，  
没有谁像你那么棒，呱，呱，呱，  
能把风笛吹得那么美、那么妙。

可是今天实在不行啊，  
因为蝌蚪宝宝还太小，  
他们要安静地睡一觉。  
要不你去找找小绵羊？

听说他常常觉得很无聊。  
他不但耐心还特别友好。  
你从这里一直向前走，没多久就能看到他。  
你问问他，有没有地方让你吹一吹小风笛。”

